

MASSES FOR THE WEEK

Weekend of April 28/29

- 4:00 PM + Dr. Henry Debski - Daughter
 8:00 AM + Stanley Kozyra - Donald & Mary Kay Kozyra
 9:45 AM + Alexandra Rzonca Scherer - Family
 11:30 AM - Purgatorial Society

Monday, April 30

- 7:15 AM + Ben Simons - Pat & Paul Pirowski

Tuesday, May 1

- 7:15 AM + Harry Paget - Mr. & Mrs. Ray Silz

Wednesday, May 2

- 7:15 AM - Special Intention in Thanksgiving

Thursday, May 3

- 7:15 AM + Stanley Kozyra - Martin & Theresa Surdell

Friday, May 4

- 8:15 AM + Helen Rucinski - John Jedniak

Saturday, May 5

- 7:30 AM - For the Good Health of Lorrie Kulik - Friend
 4:00 PM + Confirmation Liturgy with Bishop Andrew Wypych

Sunday, May 6

- 8:00 AM + Marlene Kubiak - Pat Yeager
 9:45 AM + Mr. & Mrs. Bill Wozniak - Dr. Joe & Adeline Nowak
 11:30 AM - For all Mothers

Week of April 29 - May 5

The Gifts of Bread & Wine are donated this week in memory of
 Helen Rucinski - John Jedniak

The Tabernacle Candle will be lit this week in memory of
 Christine Michalik - Nancy Moll

EUCCHARISTIC MINISTERS

May 2012

4:00 PM

L. Morse
 R. Haney
 J. Gibbons
 M. Cowperthwaite
 A. Bonczek
 C. Motkowicz

8:00 AM

S. Jezior
 P. Gadus
 N. Moll
 K. Gibson
 D. Ciciora
 C. Bozovic

9:45 AM

C. Malone
 P. Maccagnano
 P. Haro
 P. O'Rourke
 O. Haro
 M. Czarobski

11:30 AM

A. Davila
 L. Jimenez

READERS

May 2012

4:00 PM B. Frederisy
 8:00 AM R. Kopaczewski
 9:45 AM D. Karczewski
 11:30 AM C. Ramirez

ALTAR SERVERS

SATURDAY, May 5

4:00 PM D. Gackowski, D. Robles, J. O'Keefe,
 B. Echevarria, M. Gomez

SUNDAY, May 6

8:00 AM A. Villanueva, N. Meduga, M. Bensett
 9:45 AM A. Shea, R. Rodriguez, D. Ranos
 11:30 AM M. Ortiz, X. Gutierrez

USHERS

May 2012

4:00 PM

C. Cowperthwaite, M. Aducci
 E. Pindara, A. Lubanowski,

8:00 AM

T. Zalewski, N. Zalewski
 A. Wopinski, T. Nester,
 A. Jasek, M. Noworyta,
 J. Shanahan, J. Young

9:45 AM

E. Lihota, G. Slusarczyk,
 K. Podgorny, R. Furman,
 T. Baker, M. Gasior,

11:30 AM

R. Manriquez, J. Gonzalez
 M. Suarez

2013 Mass Book Now Open



The 2013 Mass Book is now open. Have you come to the rectory to make arrangements for your Mass intentions yet? From July 1st through Dec. 31st, there are still many openings for Mass intentions. Remember, Mass intentions include our deceased, in thanksgiving, anniversaries of marriages and birthdays, for good health, special intentions, etc. You can personalize your Mass intentions in any way possible.

Capital Letters

By Paul Turner



People will never hear one of the revisions to the words of the Mass. In the revised translation, new rules for capitalization have been applied. These sometimes look puzzling on the page, but the style should be more consistent.

For example, wherever capital letters appear in Latin, they also appear in English.

This is why such words as "Angels" and "Saints" have changed their appearance. However, other words have been capitalized in English, even though they retain a lower case in Latin, such as "Bishop," "Priest," and "Deacon." The word "cross" is capitalized when it refers to the instrument of the death of Jesus, but is kept lower case otherwise. The same is true of the word "resurrection." For example, the third memorial acclamation, addressing our Savior, says, "by your Cross and Resurrection, you have set us free." However, the rubrics refer to the "cross" that is carried in procession at the beginning of Mass.

Some people are surprised that pronouns referring to the divinity are not capitalized. Some publications use capitals for words such as "He," "His," and "Him" when referring to God. The missal does not. It has, for example, "Through him, and with him, and in him," when alluding to Christ at the end of every eucharistic prayer. This remains the case in the present translation. The capitalization of so many pronouns would have made the editing and reading of the book more difficult.

The rules for capitalization in English are established not by the translators or by the conferences of bishops. The Vatican established these in its rulebook for translators. Sometimes the reason for a capital letter is hard to discern; other times it seems obvious. Capitals are meant to illumine the text, not to distract people, who won't hear them anyway.

Ministry & Liturgy
© 2011 Resource Publication, Inc

A PILGRIMAGE OF TRUST IN CHICAGO

This summer hundreds of young adults will hear this message, **"take part in your local church...be part of a parish"**.

This encouragement is proclaimed at the end of a 3-day Pilgrimage of Trust on Memorial Day weekend, May 25-28, 2012 when young adults (ages 18-35) have an unique opportunity to experience a community of prayer, hospitality, and faith-sharing during this weekend created by the Taizé brothers from France.

The Taizé Brothers organize large gatherings each year in cities around the world. This year the Pilgrimage will take place at DePaul University in the Lincoln Park neighborhood. Young people will come to pray, to meet others, to reflect on the Gospel and to live the experience of Church as a community of hope.

Young adults can register online: <http://taizechicago2012.eventbrite.com> For more information or to view the video go to www.taize.fr/Chicago Registration closes on April 30th.

HOST PARISH — HOST FAMILY

Parishes will host young adults coming from outside the Chicago area. Families can open their homes and provide simple hospitality for two young adults: a space for their sleeping bag and breakfast for three mornings. The rest of the meals will be provided by DePaul University. The Taizé Brothers suggest at least 50 young adults in each host parish. With a few exceptions, host parishes should be situated no more than 40 minutes from DePaul using public transportation. The young adults will be joining the host parishes for Sunday morning services and for a potluck lunch.

The Taizé Brothers and volunteers will visit other parishes situated too far away to offer hospitality. Invite the Brothers to visit your parish at chicago2012@taizefr or call 773-325-4134.

We pray for . . .



Charlotte Frjelich, Edward Kawa, Grant Joseph Bradtke, Larry Kawa, Stanley Wrona Sr., Austin Cichy, Elaine Antuna, Dale Pelekant, John Koza, Harriet Brodzik, Mary Rolek, Dorita De Cardona, Michael Boston, Steven Schwartz, Marietta Falbo, Linda Stannish, Yesenia Guajardo, Beth Lassetter, Chestine Trzupek, Thomas Frain, Laurie Ferry, Irma Bulatovich, Alicia Davila, Leona Krawczyk, Stanley Bonczek, Kevin Chocholek, Chris Wopinski, Philip Corich, David Donahue, Ricardo Morales, Bob Konecek, Martha Kowalkowski, Paul Sherman, Michael Auld, Rosa Guadalupe Guajardo, Jim & Ann Cummings, Dennis Grzyb, Asunción Villalpondo, Thomas J. Lohr, Irma Garcia, Irma Cardenas, Karen Kil, Bertha Soto, Martin Covarrubias, Joseph B. Mistarz, Jr., Policarpo Naya, Genoveva Nateras, Peter Ladowski, Barry Piotrowski, Melissa Young, Judy Prokapeka, Rosie Dunmore, Carl Abram, Felicia Pancer, Helen & John Larson, Irene Stincic, Michelle Kendra, Shirley Ostrowski, Maryann Henney, Paul & Pat Pirowski, Joe Moncada, Alfonso Soto, Dianne Williams, Allysa Garcia, Helen Hennessy, Barbara O'Leary, Bob Frjelich, Tom Best, Charlene Jones, Ken Baker, Barbara Anderson, Anna Mrdak, Chester & Fran Zakrzewski, Residents of Hammond-Whiting Care Center and Residents of Dolton Health Care Center and Residents of Burnham Terrace.

We pray for the homebound, sick and hospitalized. If your name appears in the above list and you no longer wish to be included due to recovery, please contact the Rectory at 773/646-4877.

READINGS FOR THE WEEK

Monday - Apr. 30 - St. Pius V

Reading Acts 11:1-18

Gospel John 10:1-10

Tuesday - May 1 - St. Joseph the Worker

Reading Acts 11:19-26

Gospel John 10:22-30

Wednesday - May 2 - St. Athanasius

Reading I Acts 12:24—13:5a

Gospel John 12:44-50

Thurs.- May 3 - St. Philip & St. James

Reading 1 Corinthians 15:1-8

Gospel John 14:6-14

Friday - May 4

Reading Acts 13:26-33

Gospel John 14:1-6

Saturday - May 5

Reading Acts 13:44-52

Gospel John 14:7-14

Sunday - May 6 - Fifth Sunday of Easter

Reading I Acts 9:26-31

Reading II 1 John 3:18-24

Gospel John 15:1-8

Baptismal Preparation

As parents come to Church to ask for the sacrament of Baptism for their child, they offer their child a lifelong gift - the gift of faith and membership in a community that will help foster faith. Due to this awesome responsibility on the part of parents and our faith community, St. Florian Parish provides baptismal preparation for parents and godparents. Preparation sessions take place on the 3rd Thursday of each month, except during Advent and Lent. The parish provides the baptismal candle and white garment, but if these are purchased by the family, they need to be brought to the preparation session along with the baptismal fee. Please call the parish office at 773-646-4877 to schedule a time to meet with the pastor and schedule your preparation session.



All about help and just about everywhere.

Catholic Charities Mother's Day Collection *I am the good shepherd.*

Mary saw a sign about openings at Catholic Charities' senior housing. She was a 68 year old nurse's aide doing back-breaking work to make ends meet and avoid burdening her children. She wanted to retire, but her budget wouldn't allow it. She was accepted for an apartment paying only 30% of her income for rent. Her new affordable housing allowed her to retire and live comfortably with her social security benefits. *"Thank you for my beautiful apartment; my days of aches and pains are over."*

Your gift to Catholic Charities on Mother's Day, May 13, will bring new life. It is never too late for lives to transform.



The Golden Wedding Anniversary Mass will be held on Sunday, September 23, 2012, at 2:30 PM, at Holy Name Cathedral, 735 North State Street, Chicago, Illinois. Couples married in 1962 interested in attending this celebration should contact their parish to register. For further information call the Family Ministries Office at 312.534.8351 or visit the website: www.familyministries.org.

Relevant Radio® 930AM / 950AM: Take your faith beyond Sunday, and into the rest of the week with Relevant Radio! **It's Talk Radio for Catholic Life! Tune in to Relevant Radio 930AM or 950AM. Listen online at www.relevantradio950.com**

St. Florian School Happenings . . .

visit us at our website!
<http://florian.hegewisch.net>




BINGO
Doors open at 1:30 Games at 2:30
in the gym at 131st & Houston

Aluminum Can Recycling - Wednesday, May 2nd at 8AM in the parking lot.

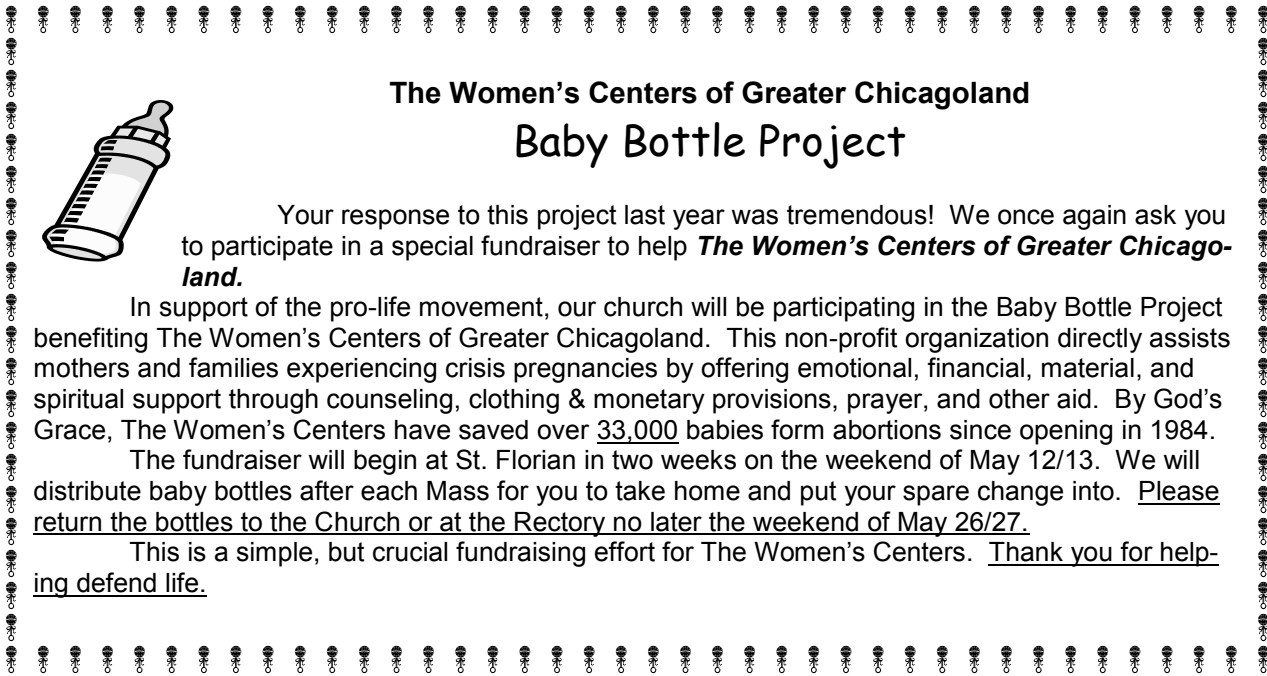
Market Day - - Orders due on Friday, May 11th and pickup is on Friday, May 18th from 2-3PM. Profits earned last month: \$47.60



St. Florian Flea Market & Vendor Show
Saturday, May 12 - 8:30 AM—2:00 PM

131st & Houston (school gymnasium)
Make some money with your household "treasures" or your crafts.
Vendors Wanted: Call Saira at 773.382.0090 or Ernestina at 773.405.3373.
Pampered Chef, Irma's Closet, Premier Design, Tupperware, Lia Sofia, Partylite, Thirty-one, Avon and many more...
Homemade Tamales & Tacos available at concession stand!!

Mission Statement of St. Florian School
Our mission is to provide each student with a Catholic education in all areas. The faculty and school families join the parish staff and fellow parishioners to form a living Catholic faith community. Our school population is multicultural and fosters sensitivity to the needs of all. We promote the students' burning desire for learning. Through education, service, support, formation and challenge, the students are called realize their potential spiritually, socially, and intellectually. For one hundred years our school has been committed to carry out the Gospel values of Jesus Christ on a daily basis.



The Women's Centers of Greater Chicagoland Baby Bottle Project



Your response to this project last year was tremendous! We once again ask you to participate in a special fundraiser to help **The Women's Centers of Greater Chicagoland**.

In support of the pro-life movement, our church will be participating in the Baby Bottle Project benefiting The Women's Centers of Greater Chicagoland. This non-profit organization directly assists mothers and families experiencing crisis pregnancies by offering emotional, financial, material, and spiritual support through counseling, clothing & monetary provisions, prayer, and other aid. By God's Grace, The Women's Centers have saved over 33,000 babies form abortions since opening in 1984.

The fundraiser will begin at St. Florian in two weeks on the weekend of May 12/13. We will distribute baby bottles after each Mass for you to take home and put your spare change into. Please return the bottles to the Church or at the Rectory no later the weekend of May 26/27.

This is a simple, but crucial fundraising effort for The Women's Centers. Thank you for helping defend life.

WEEKLY OFFERINGS
April 21/22, 2012

Sunday Envelopes	\$2,968.00
Energy	\$ 480.79
Children's Offering	\$ 70.75
Maintenance	\$ 122.50
Bldg. Improvement	\$ 137.00
Votives	\$ 99.45

St. Vincent de Paul Poor Box - \$85.00

Thank You - You are performing a good work; far greater than you may think. Your nickel, dime or quarter is multiplied by the coins placed by others in the St. Vincent de Paul Poor Boxes. May your heart be glad because of your almsgiving. A sincere **Thank you!**

Lebanon Lutheran Salad Luncheon - A Salad Luncheon will take place on Sunday, April 29th at 2PM. Ticket for adults are \$8.00 and for children 6-10 \$4.00. For tickets please call Phyllis Harnish at 773-646-2367 and Jane Marich at 773- 646-4172

Please pray for our
Service Members:



Chief Dennis Zmija, U.S. Navy - Eugene Zmija, U.S. Air Force - SSgt David Burks, U.S. Army - SSgt Eric L. Abram, U.S. Air Force - Cpl Christopher Abram, U.S. Marine Corps - Lt. Commdr. Nicholas Garcia, U.S. Navy Pilot - SPC Waylon Bader, U.S. Army - SPC Mark J. Dancer, U.S. Army - PVT Joshua Garza, U.S. Army - PVT Adam Garza, U.S. Army - Aaron Alvarez, U.S. Navy - MSgt James Ritchie, U.S. Air Force - Capt. Christopher Conner, U.S. Marine Corps - Sgt. Michael Marszalek, U.S. Army - Robert A. Islas, Jr., U.S. Navy - Sgt. Matthew R. McGivney, U.S. Army - Cpl Kristin Pala, U.S. Marine Corps - Capt. Lisa Klekowski, U.S. Army - PFC Patrick Paskiewicz - U.S. Army - PVT David Cook, U.S. Army - Seaman Laura A. Tomaczak, U.S. Navy - LTC Peter Allen Kubas - U.S. Army - A1C Kelly Shanahan - U.S. Air Force, - Master Sgt. Christopher Saberniak, U.S. Air Force - A1C Nicolaos Hofbauer, U.S. Air Force

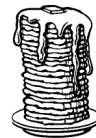
If you wish to have a family member added to this prayer list, please contact the Rectory at 646-4877.

Food for Thought . . .

When you pray for others, God listens to you and blesses them, and sometimes, when you are safe and happy, remember that someone has prayed for you.

MARK YOUR CALENDAR

April 29	Bingo (Gym) 1:30 / Games 2:30
April 30	Faith Sharing (KH) 1:00
May 1	Daisies (KH) 4:30
May 2	Choir Practice (Church) 6:30
May 3	Confirmation Practice (Church) 7:00
May 6	Rosary Ladies Sodality (KH) 1:30
	Bingo (Gym) 1:30 / Games 2:30
May 8	VFW (KH) 5:00
	Faith Sharing (Rectory) 7:00
May 9	Evangelization Mtg. (KH) 6:00
May 10	Faith Sharing (KH) 6:00
	Scouts (PMR) 6:00
May 11	Holy Name (PMR) Officers 7:00
	Members 8:00



**Come to the
KC's Pancake Breakfast and Bake Sale
for the American Cancer Society
Relay for Life**

Sunday, April 29th - 8:00 - 12:30 at the St. Columba Social Center, 13323 S. Greenbay. The breakfast will include "All You Can Eat" Pancakes, French Toast, Sausage, Eggs to order, Coffee, Milk, and Orange Juice. \$7.00 for adults and \$3.00 for children 10 and under. Carryouts available.

St. Florian Rosary Ladies will meet on Sunday, May 6th at 1:30 in Konsowski Hall. A Mother's Day luncheon will be served.

4th Sunday of Easter

"It is better to take refuge in the Lord than to trust in man. It is better to take refuge in the Lord than to trust in princes." - PSALM 118: 8-9

Too often our society trains us to take refuge in man-made riches. Yet Thomas Merton once wrote, *"There is no poverty so great as that of the prosperous."* Too many possessions can leave us empty - always questing for more things that do not really matter - while we ignore Our Lord.

Vocation News:

APRIL 29 - 4TH SUNDAY OF EASTER

"The Father loves me because I lay down my life." In today's Gospel we hear that love equals obedience to the will of God. Are you called to priesthood or religious life? For information about the diocesan priesthood contact Fr. Brian Welter at 312-534-8298 or at bwelter@archchicago.org or go to www.ChicagoPriest.com. For info on religious life contact Sr. Elyse Ramirez, OP at 312-534-5240 or eramirez@archchicago.org, and for the Permanent Diaconate program contact Deacon Bob Puhala at 847-837-4562 or bpuhala@usml.edu.